



Léame de QuarkXPress 9.2

Contenido

| | |
|--|-----------|
| Léame de QuarkXPress 9.2..... | 4 |
| Requisitos del sistema..... | 5 |
| Requisitos del sistema: Mac OS..... | 5 |
| Requisitos del sistema: Windows..... | 5 |
| Instalación: Mac OS..... | 7 |
| Realización de una instalación silenciosa..... | 7 |
| Preparación para una instalación silenciosa: Mac OS..... | 7 |
| Realización de una instalación silenciosa: Mac OS..... | 7 |
| Cómo agregar archivos después de la instalación: Mac OS..... | 8 |
| Instalación: Windows..... | 9 |
| Realización de una instalación silenciosa..... | 9 |
| Preparación para una instalación silenciosa: Windows..... | 9 |
| Instalación silenciosa: Windows..... | 9 |
| Cómo agregar archivos después de la instalación: Windows..... | 10 |
| Actualización de versión..... | 11 |
| Actualización..... | 12 |
| Instalación o actualización con QLA..... | 13 |
| Registro..... | 14 |
| Activación..... | 15 |
| Desinstalación..... | 16 |
| Desinstalación: Mac OS..... | 16 |
| Desinstalación: Windows..... | 16 |
| Cambios en esta versión..... | 17 |
| Problemas identificados y resueltos..... | 19 |

Contactos con Quark.....20
En las Américas.....20
Fuera de las Américas.....20

Avisos legales.....22

Léame de QuarkXPress 9.2

QuarkXPress® 9 ofrece una gran variedad de características nuevas, entre las que destacan los estilos condicionales, las llamadas, las viñetas y numeración, la vista Editor de relatos y más.

Requisitos del sistema

Requisitos del sistema: Mac OS

Software

- Mac OS® 10.5.8 (Leopard®), Mac OS 10.6.8 (Snow Leopard®), Mac OS 10.7.x (Lion™), o posterior
- Probado en Citrix

Hardware

- Procesador Mac® Intel®
- 2GB de memoria RAM (1GB como mínimo)
- 2GB de espacio en disco duro

Opcional

- Una conexión a Internet para la activación
- Unidad DVD-ROM para la instalación desde un DVD (no se requiere para instalación con archivos descargados)

Requisitos del sistema: Windows

Software

- Microsoft® Windows® XP (Service Pack 2 o 3), Windows Vista® 1.0, o Windows 7
- Microsoft .NET Framework 3.5 SP1
- Probado en Citrix

Hardware

- 2GB de memoria RAM (1GB como mínimo)
- 1GB de espacio en disco duro

Opcional

- Una conexión a Internet para la activación

REQUISITOS DEL SISTEMA

- Unidad DVD-ROM para la instalación desde un DVD (no se requiere para instalación con archivos descargados)

Instalación: Mac OS

Para instalar QuarkXPress:

- 1 Inhabilite el software de protección contra virus. Si le preocupa que un virus pueda infectar el ordenador, use el software de protección contra virus para revisar el instalador y después inhabilite el software de protección contra virus.
- 2 Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en la pantalla.

Realización de una instalación silenciosa

La característica de instalación silenciosa permite a los usuarios instalar QuarkXPress en sus ordenadores a través de una red, sin tener que seguir las instrucciones paso por paso. Esta característica es útil para instalaciones en grupos grandes en las que resulta oneroso realizar las instalaciones de manera manual.

Preparación para una instalación silenciosa: Mac OS

Para habilitar a los usuarios de Mac OS para que realicen una instalación silenciosa en sus ordenadores, el administrador debe hacer las siguientes modificaciones:

- 1 Copie todo del disco o imagen de disco que contiene el instalador a una carpeta vacía en el disco duro local.
- 2 Usando la copia local del instalador, instale QuarkXPress en la unidad de disco duro local. El instalador crea un archivo "setup.xml" en la carpeta donde se encuentra el instalador.
- 3 Comparta la carpeta que contiene el instalador y el archivo "setup.xml" con los usuarios que tienen licencia para instalar QuarkXPress.

Realización de una instalación silenciosa: Mac OS

Para realizar una instalación silenciosa en Mac OS, el usuario final debe seguir estos pasos:

- 1 Copie la carpeta del instalador que contiene el archivo "setup.xml" al ordenador.
- 2 Haga doble clic en el icono del instalador de QuarkXPress y siga las instrucciones en la pantalla.

INSTALACIÓN: MAC OS

Cómo agregar archivos después de la instalación: Mac OS

Para agregar archivos después de la instalación, haga doble clic en el icono del instalador. Use la lista **Instalación personalizada** para seleccionar los elementos que desee instalar.

Instalación: Windows

Para instalar QuarkXPress:

- 1 Inhabilite el software de protección contra virus. Si le preocupa que un virus pueda infectar el ordenador, use el software de protección contra virus para revisar el instalador y después inhabilite el software de protección contra virus.
- 2 Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en la pantalla.

Realización de una instalación silenciosa

La característica de instalación silenciosa permite a los usuarios instalar QuarkXPress en sus ordenadores a través de una red, sin tener que seguir las instrucciones paso por paso. Esta característica es útil para instalaciones en grupos grandes en las que resulta oneroso realizar las instalaciones de manera manual.

Preparación para una instalación silenciosa: Windows

Para habilitar a los usuarios de Windows para que realicen una instalación silenciosa en sus ordenadores, el administrador debe hacer las siguientes modificaciones:

- 1 Copie todo del disco o imagen de disco que contiene el instalador a una carpeta vacía en el disco duro local.
- 2 Usando la copia local del instalador, instale QuarkXPress en la unidad de disco duro local. El instalador crea un archivo "setup.xml" en la carpeta donde se encuentra el instalador.
- 3 Abra el archivo "silent.bat" en un editor de texto y asegúrese de que la primera línea contenga la vía de acceso al archivo "setup.xml", como sigue: '[vía de acceso de la red al archivo setup.exe]' /s /v'/qn'
- 4 Comparta la carpeta que contiene el instalador y el archivo "setup.xml" con los usuarios que tienen licencia para instalar QuarkXPress.

Instalación silenciosa: Windows

Para realizar una instalación silenciosa en Windows, el usuario final debe seguir estos pasos:

- 1 Desplácese a la carpeta compartida que contiene los archivos "setup.xml" y "silent.bat".
- 2 Haga doble clic en el archivo "silent.bat" y siga las instrucciones en la pantalla.

Cómo agregar archivos después de la instalación: Windows

Para agregar archivos después de la instalación:

- 1 Haga doble clic en el icono "setup.exe".
Aparecerá el cuadro de diálogo **Instalación**.
- 2 Haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá la pantalla **Mantenimiento del programa**.
 - Haga clic en **Modificar** para elegir los archivos que desea instalar. Puede instalar nuevos archivos o eliminar archivos previamente instalados.
 - Haga clic en **Reparar** para corregir problemas menores relacionados con los archivos instalados. Use esta opción si tiene problemas con archivos, accesos directos o entradas del registro faltantes o dañados.
- 3 Haga clic en **Siguiente**.
 - Si hizo clic en **Modificar** en el cuadro de diálogo anterior, aparecerá la pantalla **Instalación personalizada**. Realice las modificaciones correspondientes y después haga clic en **Siguiente**. Aparecerá la pantalla **Preparado para modificar el programa**.
 - Si hizo clic en **Reparar** en el cuadro de diálogo anterior, aparecerá la pantalla **Preparado para reparar el programa**.
- 4 Haga clic en **Instalar**.
- 5 Haga clic en **Finalizar** cuando el sistema le informe que el proceso ha quedado finalizado.

Actualización de versión

Para actualizar QuarkXPress a esta versión:

- 1 Inhabilite el software de protección contra virus. Si le preocupa que un virus pueda infectar el ordenador, use el software de protección contra virus para revisar el instalador y después inhabilite el software de protección contra virus.
 - 2 Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en la pantalla.
 - 3 Cuando aparezca la pantalla **Código de validación**, elija **Actualizar** en el menú desplegable **Tipo de instalación**. Si tiene el código de validación de la actualización, introdúzcalo en los campos del área **Escriba su código de validación**. Si no tiene el código de validación de la actualización, haga clic en **Obtener código de validación** para ir al sitio Web de Quark, siga las instrucciones de la pantalla y después introduzca el código de validación en los campos del área **Escriba su código de validación**.
 - 4 Haga clic en **Continuar** y siga las instrucciones en la pantalla.
- ➡ El actualizador instalará una nueva copia de QuarkXPress. No sustituye la versión anterior.

Actualización

El instalador actualizará las versiones anteriores de QuarkXPress 9.x a esta versión.
Para actualizar QuarkXPress:

- 1** Inhabilite el software de protección contra virus. Si le preocupa que un virus pueda infectar el ordenador, use el software de protección contra virus para revisar el instalador y después inhabilite el software de protección contra virus.
- 2** Make a copy of the application folder on your hard drive to ensure that you have a working copy of the software if you encounter issues during the update.
- 3** Asegúrese de que los nombres de la carpeta de la aplicación y de la propia aplicación no hayan cambiado desde la instalación.
- 4** Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones en la pantalla.
 - *Windows*: El instalador localiza la copia instalada de QuarkXPress y la actualiza a esta versión.
 - *Mac OS*: Si la copia instalada de QuarkXPress se encuentra en el lugar predeterminado, el instalador la actualizará. Si la copia instalada de QuarkXPress no se encuentra en el lugar predeterminado y desea actualizarla, haga clic en el botón **Personalizar** cuando aparezca, haga clic en la columna **Posición** correspondiente a la aplicación, elija **Otra** y desplácese hasta el lugar donde se encuentra la instalación existente.

Instalación o actualización con QLA

Quark® License Administrator (QLA) es software para gestionar productos de Quark con licencia. Si adquirió una licencia de sitio educativa o una licencia de sitio comercial, lo más probable es que haya recibido un CD-ROM de QLA cuando compró QuarkXPress. Es necesario que instale QLA en la red antes de instalar QuarkXPress.

Si QLA ya está instalado y ahora va a instalar QuarkXPress, aparecerá el cuadro de diálogo **Detalles del servidor de licencias** después de que haya introducido la información de registro. Antes de continuar, compruebe si tiene la información necesaria para introducir valores en los siguientes campos:

- **Nombre de host o dirección IP del servidor de licencias:** introduzca la dirección IP o el nombre del servidor del equipo que se ha designado como servidor de licencias. El servidor de licencias controla las solicitudes de los clientes de licencias.
- **Puerto del servidor de licencias:** introduzca el valor correspondiente al puerto del servidor de licencias. Este número se determina cuando el software QLA se registra por Internet. El puerto del servidor de licencias es el puerto mediante el cual fluyen las solicitudes al servidor de licencias.
- **Nombre de host o dirección IP del servidor de licencias de respaldo:** introduzca la dirección IP o el nombre del servidor que se ha designado como servidor de licencias de respaldo.
- **Puerto del servidor de licencias de respaldo:** introduzca el valor del puerto del servidor de licencias de respaldo.

Registro

Para registrar su copia de la aplicación, visite la página "Registro en línea" del sitio Web de Quark (véase [Contactos con Quark](#)). Si no puede registrarse por Internet, consulte la información de contacto en [Contactos con Quark](#).

Activación

Si tiene una copia para usuario individual de QuarkXPress, es necesario que la active. Para activar QuarkXPress al iniciar la aplicación, haga clic en **Activar ahora**.

Si no desea activar QuarkXPress al iniciar la aplicación, haga clic en **Continuar**. QuarkXPress presenta la opción de activar la aplicación cada vez que ésta se inicia hasta que la active.

Si no activa QuarkXPress, podrá usar el programa durante 30 días después de la instalación; una vez transcurridos los 30 días, el producto entrará en modo de demostración y tendrá que activarlo para poder ejecutarlo como una versión completa.

- ➔ Si no puede realizar la activación por Internet, consulte la información de contacto en [Contactos con Quark](#).

Desinstalación

- ➔ Si el desinstalador detecta una copia de la aplicación en ejecución, aparecerá un mensaje de alerta. Cierre la aplicación antes de empezar a desinstalarla.

Desinstalación: Mac OS

Para desinstalar QuarkXPress, abra la carpeta "Aplicaciones" en el disco duro (o la carpeta donde instaló QuarkXPress) y arrastre la carpeta de QuarkXPress a la basura.

Desinstalación: Windows

Para desinstalar QuarkXPress:

- 1 Elija **Inicio > Todos los programas > QuarkXPress > Desinstalar**.
- 2 Haga clic en **Sí**. El desinstalador recopilará la información necesaria para la desinstalación y después mostrará un mensaje de alerta para avisarle que se suprimirá el contenido de la carpeta de la aplicación QuarkXPress.
- 3 Haga clic en **Sí** para continuar o en **No** para cancelar.

- ➔ También se puede desinstalar ejecutando de nuevo el instalador.

Cambios en esta versión

Esta versión de QuarkXPress incluye los siguientes cambios.

- ➔ Los archivos guardados en QuarkXPress 9.1 o posterior no se pueden abrir directamente en QuarkXPress 9.0. Sin embargo, se puede exportar un proyecto en formato de QuarkXPress 9.0 con el comando **Archivo > Exportar > Maquetaciones como proyecto**.

App Studio

La característica App Studio permite crear y publicar contenido que los clientes pueden comprar y descargar desde dentro de su propia app personalizada.

App Factory (sólo Mac OS):

La aplicación App Factory permite crear una app personalizada para el iPad®, para distribuirla a través de la Apple® App Store. Puede usar su app personalizada para distribuir las ediciones que cree con App Studio.

Vista de impresión acabada

El comando **Vista de impresión acabada** (menú **Visualizar**) recorta los elementos que se extienden más allá de los límites de la página para simular el aspecto que tendrá la página en su impresión acabada. Se puede controlar el color de la mesa de trabajo que aparece en pantalla cuando este elemento se selecciona en el panel **Pantalla** del cuadro de diálogo **Preferencias** (**QuarkXPress/Edición > Preferencias**).

Ocultar elementos suprimidos

El comando **Ocultar elementos suprimidos** (menú **Visualizar**) oculta todos los elementos en los que se seleccionó la casilla **Suprimir salida** en el panel **Cuadro**, **Línea**, **Imagen**, o **Maquetación** del cuadro de diálogo **Modificar**, así como las capas en las que se seleccionó la casilla **Suprimir salida** en el cuadro de diálogo **Atributos**. Además, esta opción oculta los subrayados en los hipervínculos, anclas de hipervínculos, marcadores de índices y el símbolo de desbordamiento de texto.

Configuraciones de vistas

El menú **Visualizar** proporciona varias opciones de presentación de las maquetaciones. Puede mostrar u ocultar guías, cuadrículas, caracteres invisibles, indicadores visuales y más. La característica Configuraciones de vistas permite almacenar y reutilizar diferentes combinaciones de estos ajustes.

CAMBIOS EN ESTA VERSIÓN

Hoja de estilo para redistribuir la asignación de etiquetas

Ahora puede asignar hojas de estilo a etiquetas de un artículo redistribuido. Esto facilita enormemente la preparación de contenido que ya tiene estilo aplicado para distribución en los formatos de libro electrónico ePUB y Blio. Encontrará más información en "Asignación de hojas de estilo a estilos de redistribución" en la *Guía de QuarkXPress*.

Desplazamiento lateral cuando se selecciona la herramienta Tiralíneas

Para desplazarse lateralmente por la maquetación mientras está seleccionada la herramienta Tiralíneas, pulse Mayús+Barra espaciadora y luego haga clic y arrastre.

Compatibilidad con archivos PSD en reglas de Job Jackets

Ahora puede crear reglas para evaluar archivos de Photoshop (PSD).

Problemas identificados y resueltos

Para consultar las listas de los problemas identificados y resueltos en esta versión del software, visite los sitios web de Quark en www.quark.com, euro.quark.com, o japan.quark.com La documentación de los productos, incluidas las listas de problemas identificados y resueltos, está disponible en **Asistencia > Documentación de productos**.

Contactos con Quark

Si tiene alguna pregunta acerca de cómo instalar, configurar o utilizar este software, póngase en contacto con Quark Software Inc.

En las Américas

Para recibir asistencia técnica, use nuestro chat en línea directo y gratuito en support.quark.com, llame a la línea de asistencia por incidente al 800.676.4575, entre las 12:00 AM del lunes y las 6:00 del viernes (hora oficial de la montaña), o envíe un mensaje por correo electrónico a techsupp@quark.com.

Si desea información sobre nuestros productos, visite el sitio web de Quark en www.quark.com o envíe un mensaje por correo electrónico a cservice@quark.com.

Fuera de las Américas

En Europa, se proporciona asistencia técnica por medio del chat directo en línea en support.quark.com o euro.quark.com y por teléfono entre las 8:30 y las 17:30 horas, hora del centro de Europa, de lunes a viernes. Llame a uno de los siguientes números locales gratuitos:

- **Bélgica:** 0800-77-296
- **Dinamarca:** 8088-7070
- **Francia:** 0800-91-3457
- **Alemania:** 0800-180-0101
- **Irlanda:** 1800-55-0241
- **Italia:** 800-87-4591
- **Luxemburgo:** 8002-3861
- **Países Bajos:** 0800-022-7695
- **Noruega:** 800-1-4398
- **España:** 800-1-4398
- **Suecia:** 020-790-091
- **Suiza:** 0800-55-7440
- **Reino Unido e Irlanda:** 0808-101-7082

En algunos casos, los números para llamar sin costo no son accesibles por medio de un dispositivo móvil. En tales casos, por favor use una línea terrestre.

Si desea recibir asistencia técnica por correo electrónico en Europa, use el chat directo en línea o una de las siguientes direcciones:

- **Inglés:** eurotechsupp@quark.com
- **Alemán:** techsupportde@quark.com
- **Francés:** techsupportfr@quark.com
- **Italiano:** techsupportit@quark.com
- **Español:** techsupportes@quark.com

En Australia, use el chat directo en línea o llame al 1 800.670.973, entre las 10:00 AM y las 7:00 PM, hora de Sydney (AEST), de lunes a viernes, o envíe un mensaje por correo electrónico a austechsupp@quark.com.

En Japón, use el chat directo en línea o llame al (03) 3476-9440 (de lunes a viernes, de 10:00 AM a 12:00 PM y de 1:00 PM a 5:00 PM), envíe un fax al (03) 3476-9441, o visite el sitio web japonés de Quark en japan.quark.com.

En los países que no aparecen en la lista anterior, use el chat directo en línea o póngase en contacto con su distribuidor de servicio completo de Quark para recibir asistencia técnica. Para consultar la lista de distribuidores de servicio completo de Quark, visite los sitios web de Quark en www.quark.com, euro.quark.com, o japan.quark.com.

Si desea información sobre nuestros productos, visite los sitios web de Quark en euro.quark.com o japan.quark.com, o envíe un mensaje por correo electrónico a una de las siguientes direcciones:

- **Inglés:** eurocservice@quark.com
- **Alemán:** custservice.de@quark.com
- **Francés:** custservice.fr@quark.com
- **Italiano:** custservice.it@quark.com
- **Español:** custservice.es@quark.com

Avisos legales

© 1986-2022 Quark Software Inc. y sus concedentes de licencia. Reservados todos los derechos.

Protegido por las siguientes patentes estadounidenses: 5,541,991; 5,907,704; 6,005,560; 6,052,514; 6,081,262; 6,633,666 B2; 6,947,959 B1; 6,940,518 B2; 7,116,843; y otras patentes en trámite.

Quark, el logotipo de Quark, QuarkXPress, QuarkCopyDesk, Quark Publishing System y QPS son marcas comerciales o registradas de Quark Software Inc. y de sus empresas afiliadas en los Estados Unidos y en otros países. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos titulares de derecho.